



筋がいいね～

ものづくり体験教室

7月25日（水）鏡郷小学校で“ものづくり体験教室”が開催されました。

この教室には、小学校5・6年生57名と保護者が参加し、大工さんの指導の下、イスや本だななど思い思いの作品を作りました。

みんな、思いどおりの作品ができたようでした。

広報にしがわ

8

第598号 平成13年8月10日号

今月のページ

考えよう合併問題	2
西川まつり	4
成人おめでとう	7
街かどスケッチ	8
お知らせ・情報	10
町民のうごき	14



広報にしがわは地球にやさしい再生紙を使用しています

考えよう合併問題

どう考えますか？合併について

今回は、県が示した合併パターンにも関連のある広域市町村圏について、その概要をお知らせします。

そもそも、県が示した合併パターンの基礎となっているのは、広域市町村圏が基本となっています。

では、広域市町村圏とはどのような性格でどういう意味をもっていらっしゃるのでしょうか。

広域市町村圏の目的

広域市町村圏とは、住民の通勤・通学などの日常生活圏の広域化に対応し、自動車普及して生活の必需品となったこと等を背景として形成されたことある都市や地域を



役場総務課広域情報係
88 - 3111 内線213
メールアドレス
nisikawa@niigata-inet.or.jp

新潟県の現状

新潟県はこの目的のため、県内に14の圏域を設定しており、本町は、新潟地域広域市町村圏に入っています。

新潟地域広域市町村圏の構成

新潟地域広域市町村圏の構成市町村は次のとおりです。

- ・新潟市
- ・白根市
- ・安田町
- ・水原町
- ・小須戸町
- ・亀田町
- ・西川町
- ・湯東村
- ・中之口村
- ・新津市
- ・豊栄市
- ・京ヶ瀬村
- ・笹神村
- ・横越町
- ・巻町
- ・味方村
- ・月瀧村

新潟地域広域市町村圏の特性と主要課題

環日本海の拠点地域として、発展を目指す。

高速交通体系と自動車への依存

新幹線や高速道などの広域高速交通体系が整備されているが、圏域中心部（主に新潟市）以外の各地域を結ぶ道路網の整備が遅れている。また、自動車の依存度が高く、中心部では交通渋滞が深刻であることから、公共交通の機能強化が課題である。

豊かな自然と厳しい自然条件

信濃川や福島潟、佐渡弥彦米山国定公園に属する角田山などの自然環境に恵まれている。しかし、海拔の低い地域や複数の河川が合流する地域では、集中豪雨等により水害等に見舞われる危険性が高い。

広大な農地と盛んな農業生産

越後平野の中心部に位置し、稲作・園芸等農業生産が盛んである。今後は、都市近郊の立地条件を活かした高付加価値農業の確立を図るとともに、第2次産業や観光・サービス業などの第3次産業と連携し、新たな融合産業の形成などの取り組みを促進する必要がある。

数多くの構成市町村

本圏域は約900の面積を持ち、構成市町村が多く、全体として新潟市との結びつきは深いものの、各郡ごとの市町村間での歴史的なつながりも強いことか

ら、今後は、圏域内全市町村のさらなる一体感を強める必要がある。

政令指定都市の要件具備

本圏域は80万人以上の人口を有し、経済・行政・教育文化等の広域的な都市機能が集積されていることから、政令指定都市（県とほぼ同様な事務事業ができる都市）を目指す条件を十分に備えている。

圏域内での本町の役割分担

本町の役割分担は次のようになっています。

「良質米の生産供給地域として、さらに、今後の交通体系の整備に伴い、工業地域を配置するとともに、都市近郊住宅地域としての役割を分担する。」

以上が、広域市町村圏及び本町が含まれている、新潟地域広域市町村圏の概要です。

合併パターンと

広域市町村圏の関係は

今回県から示された合併パターンは、新潟地域広域市町村圏の構成市町村である17市町村から、「安田町・京ヶ瀬村・水原町・笹神村」の4か町村と「西川町、巻町、潟東村」の3か町村が除かれ、それぞれ別の合併パターンとして示されました。

その理由としては、大規模な圏域である場合は、歴史的経緯や、市町村の共同事務処理実績などの行政的なつながり

りを考慮したということになっています。

本町を含む合併パターンについては、歴史的な経緯についてはあまりないと考えられますが、共同事務処理については、消防事務、ごみ・し尿処理・火葬場（岩室村を含む）があります。

そのような観点から3か町村での合併パターンが示されたと考えられます。

以上、広域市町村圏の概略と合併パターンとの関係についてお知らせしましたが、以前にも掲載したとおり、合併する・しない、どの市町村と合併するかについては、町民の皆さんの意向によって決定されるものです。

これからも個々具体的な動きについては、速やかに町民の皆さんにお知らせしていきます。町の方向を決めるのは町民の皆さんです。皆さんの意見をお待ちしています。

平成13年7月29日執行

参議院新潟県選出議員選挙

投票区別の投票状況

投票区	有権者数	投票者数	棄権者数	投票率	
第1投票区	1,235人	669人	566人	54.17%	
第2投票区	2,430	1,353	1,077	55.68	
第3投票区	2,615	1,580	1,035	60.42	
第4投票区	1,653	910	743	55.05	
第5投票区	1,252	632	620	50.48	
第6投票区	701	324	377	46.22	
計	男	4,718	2,793	1,925	59.20
	女	5,168	2,675	2,493	51.76
	計	9,886	5,468	4,418	55.31

開票の結果

参議院新潟県選出議員選挙

届出番号	候補者名	党派	得票数
1	森 ゆうこ	自由党	696票
2	しのざき伸明	自由連合	47票
3	長谷川みちお	無所属	869票
4	内田 洵子	社会民主党	884票
5	くわはら加代子	日本共産党	336票
6	関山 信之	民主党	823票
7	まじま 一男	自由民主党	1,572票
有効投票票			5,227票
無効投票票			241票
投票総数			5,468票

西川まつり

8/24 ~ 26

24日(金)は民謡流しです。
みんなそろって参加しよう!!

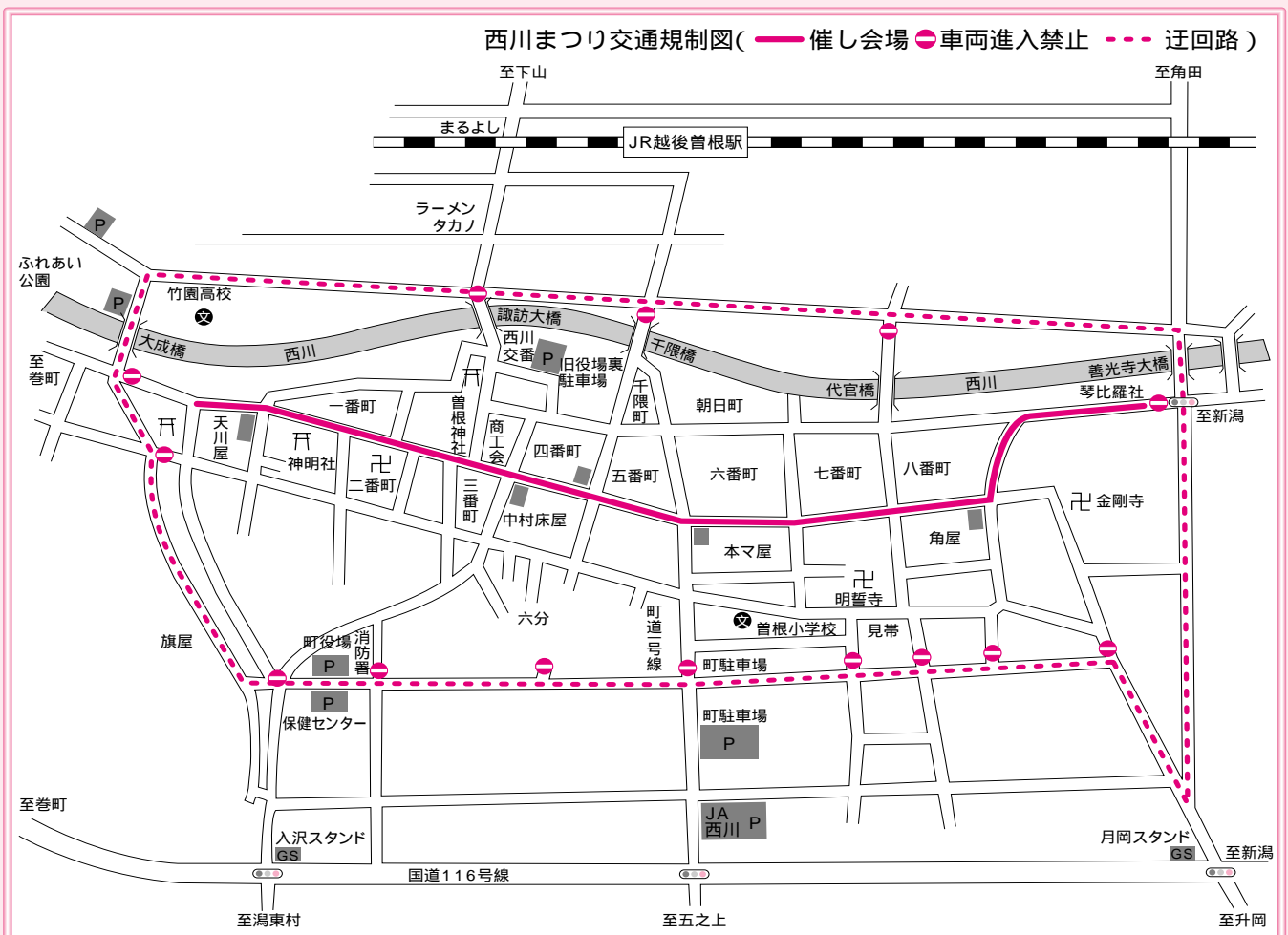


西川まつり交通規制のお知らせ

西川まつりのため、下記のとおり交通規制が行われます。交通規制中でもバス及び緊急車両と曾根タクシーが緊急時通行しますのでご注意ください。

- 8月24日(金) 福みこし、民謡流しのため..... 18時00分 ~ 22時00分
- 8月25日(土) みこし渡御のため..... 14時30分 ~ 19時30分
- 8月26日(日) みこし渡御のため..... 14時00分 ~ 19時30分

雨天で中止の場合は(24日、25日、26日とも)交通規制がありません。



みなさんのご応募を お待ちしております!

～自由な声をお寄せください～

ちぶつとひと休み

町の行事や日頃思っていること、感じたことなど、みなさんの自由な声をお寄せいただくコーナーです。

新聞を読んだりテレビを見たりして感じたこと、うれしかったこと、悲しかったことなどなんでも結構です。思いつくままお書きください。

子どもたちの応募も大歓迎です。600字以内でお書きください。

まちづくり21 Q&A

町づくりに対するご意見・ご要望等ご自由に書いていただくコーナーです。

21世紀を迎え、西川町の将来像をこう考えるなど積極的なご意見をお待ちしています。頂いたご意見等については、町政に反映させるとともに、一部広報に掲載します。

イラストランド

自慢のイラストを掲載するコーナーです。

絵を描くのが好きな方は、イラスト(カラーでは掲載できませんので、ご了承ください。)を描いて、どんどん送ってください。

大人の方のご応募もお待ちしています。

応募方法

氏名・住所・電話番号を記入の上、役場企画課まで郵送(ファックス・メール・来庁などの方法でもかまいません)してください。(氏名等記載のないものは掲載しませんので、必ずご記入ください。なお、匿名希望と書いてくだされば、名前は掲載しません)

広報に掲載する際に原文を削ったり、直したりする場合がありますので、ご了承ください。

締め切り 毎月10日

SUMMER CONCERT 2001 in NISHIKAWA

本格派バンド

Couch>>Case

カウチ

ケース



8/26(日) PM7:30～

西川町福祉会館裏公園広場特設会場

雨天の場合、西川勤労者体育センター(ふれあい公園内)

入場無料

その他出演グループ

いちご 俺 シャイボーイ アプローズ
問い合わせ 役場企画課 88-3111

大人福みこし



参加者募集中

今年も大人福みこし二基により前夜祭に参加し、真夏の思い出をつくりませんか。

日時 8月24日(金)午後5時集合
集合場所 商工会本陣(五番町久思楼前)
出陣式 午後6時10分
福みこし 午後6時20分～7時30分
福まき 午後9時15分～9時30分
ハッピー・帯・足袋は商工会で準備いたします。

氏名・連絡先を商工会までご連絡ください。

電話 88-3646 Fax 88-7554

海のレジャー

海水浴をはじめ、サーフィンや水上オートバイ、釣り、スキューバダイビング、ヨットやモーターボートなど、海のレジャーは多様化していますが、こうした海のレジャーに伴う海難・水難事故も毎年多く発生しています。海という大自然の中では、知識や技能の不足、ちょっとした不注意が生死にかかわる事故につながってしまいます。

安全対策

海浜で遊ぶとき

- 遊泳禁止区域では泳がない
- 足元をよく確認し、深みや滑りやすいところに気をつけよう
- 引き返す波の流れに注意しながら遊ぼう
- お酒を飲んだら海に入らない
- 自分の技能のレベルを知り、無謀なことはしない
- (サーフィンの高波乗り、沖での遊泳など)
- 悪天候のときは無理して海に出ない

プレジャーボートに乗るとき

- 乗船前には、エンジンや燃料、冷却水、バッテリーなどを必ず点検しておこう
- 天気予報を確認し、悪天候時に無理をして海に出ない
- 救命胴衣を必ず着用しよう
- 操船中は周囲をよく見て十分注意する
- もしものときは「118」*番に通報!
- 緊急時の連絡手段を確保するために、携帯電話を防水バックに入れて持って行こう

*「118」は海での事故・事件があったときの緊急通報用の電話番号です。

夏の山歩き

7、8月は夏山シーズン。軽登山やハイキングなど、気軽な山歩きを楽しむ人も多くなりますが、それに伴って遭難事故も多発しています。特に目立つのは、中高年登山者の事故。昨年の夏山では441人の遭難事故がありました。そのうち326人が40歳以上の中高年となっています。また、体力や技術の不足、天候判断の誤りや装備の不足など、登山の基本的な知識の欠如が事故の原因になっているケースが多く見られます。

安全対策

登山前の準備

- 自分の体力に合った山を選ぼう
- 自分の体力を過信せず、自分の体力や能力に合った、無理のない登山計画を。
- 天候を事前に把握しよう
- 天気予報のほか、インターネットや電話で、警察庁や各県警の地域課などで提供している山岳情報もチェックしておきましょう。
- 健康に不安のあるときは、無理して登らない
- 中級以上の山に登るときには、必ず登山計画書を提出しよう
- 万一、遭難事故に遭ったとき、捜索範囲が限定でき、いち早く救助するための助けになります。

- 山岳保険に入っておこう
- 山岳遭難の捜索・救助にはお金がかかります。万一に備えて加入しておきましょう。
- 通信手段を持っていこう
- 携帯電話や無線などを持って行けば、万一遭難したときに通信手段を確保できます。

山に登るとき

- 夏山でも服装・準備は万全に
- 登山口で「登山カード」を記入し、ポストに投函してから入山しよう
- 登山カードは入山したことの証明です。万一、事故が発生した場合、迅速な捜索救助の助けになります。

楽しく遊ぶための基本です

夏は海水浴やマリンスポーツ、夏山登山など大自然の中でのレジャーが楽しい季節です。一方で、こうしたレジャーに伴う事故も多発しています。毎年、何人も命が海や山で失われています。大自然の中では、ちょっとした不注意が悲惨な事故につながります。海や山で遊ぶときは、安全のルールを守ること。海や山に出かける前に、もう一度、安全のための再点検をしてください。

夏のレジャーの安全チェック!

期日	名称	内容	申込締切	場所	時間	対象・定員	料金
9月2日(日)	今日から君も科学者だ君だけのスライムを作ろう(サイエンスボランティアによる工作教室)	不思議な感触の物体「スライム」を作ります	当日受付先着	サイエンスラボラトリー	13:00~14:00 14:00~15:00	小学生各回24名	入館料のほかに50円
	ポワトクんのパソコン教室	初心者(初めてパソコンに触れる方)を対象に基礎的な操作方法を解説します	電話等による申込先着	科学室	10:00~15:00	申込者各回12名	入館料のほかに100円
9月8日(土)	高速船テクノスーパーライナー(サイエンスボランティアによる工作教室)	ボール紙を使って、床の上を飛ばすように進む高速船を作ります	当日受付先着	サイエンスラボラトリー	13:00~14:00 14:00~15:00	小学生各回24名	入館料のほかに50円
9月9日(日)	紙コップで作るUFO(サイエンスボランティアによる工作教室)	紙コップ紙を使って、よく飛ばす円盤を作ります	当日受付先着	サイエンスラボラトリー	13:00~14:00 14:00~15:00	小学生各回24名	入館料のほかに50円
9月16日(日)	紙で作る竹(紙)とんぼ(サイエンスボランティアによる工作教室)	ボール紙を使って竹(紙)とんぼを作ります	当日受付先着	サイエンスラボラトリー	13:00~14:00 14:00~15:00	小学生各回24名	入館料のほかに50円
9月23日(日)	からくりの世界	茶運び人形、段返り人形など、からくり人形の仕組みを紹介します	当日受付先着	講堂	13:00~15:00	入館者各回40名	入館料のみ
9月23日(日)	キャンドルを作ろう(サイエンスボランティアによる工作教室)	簡単にできるオリジナルキャンドルを作ります	当日受付先着	サイエンスラボラトリー	13:00~14:00 14:00~15:00	小学生各回24名	入館料のほかに50円
9月30日(日)	星空ウォッチング	秋の星空や望遠鏡を使って土星などを観察します	電話等による申込先着	天体観測室、プラネタリウムドーム	19:00~21:00	申込者各回210名	200円

「秋の夜空はドラマチック~海王星発見物語~」

(内容)アニメによる物語の中で美しい秋の星座や海王星について紹介します。星や星座の名前の由来となった神々を主人公とし、海王星を発見した科学者の物語を紹介します。

9月2日(日)までは夏番組を投影しています。また、9月6日(木)から9月7日(金)まで及び9月19日(水)から21日(金)まで、番組入替及び保守点検のためプラネタリウムの投影はお休みです。

料金

入館料

大人 510円 小・中学生 310円

入館料+プラネタリウム

大人 710円 小・中学生 410円

幼児、障害者の方は無料です。プラネタリウムを観覧される場合は入館料が必要です。20名以上(有料入館者)の団体は割引制度があります。

9月の休館日

3日(月) 4日(火) 5日(水) 10日(月) 17日(月) 18日(火) 25日(火)

問い合わせ先

新潟県立自然科学館

TEL 025 - 283 - 3331 FAX 025 - 283 - 3336

Eメール nsm@coral.ocn.ne.jp

ホームページアドレス

http://www.lalanet.gr.jp/nsm/index.html

〒950 - 0948 新潟市女池南3丁目1番1号

プラネタリウム秋番組

9月8日(土)~12月2日(日)

新潟県立自然科学館のお知らせ

成人おめでとう

新成人のみなさん、おめでとうございます。
町では、8月15日(水)に福祉会館講堂で成人式を行います。20歳の良き思い出となるよう、ぜひご出席ください。

成人式の日程

受式	付典	午前9時から
講演	演	午前9時30分
記念撮影	影	午前10時
		午前11時

藍木 章人	内山 恵美	小出 未来	佐藤 雅人	傳川 美保	前山 和則
青木 朋子	内山 香代	小出 由来	佐藤 麻里	土田 恵美	前山 泰志
青柳 妙子	榎本 一摩	幸田 博志	眞田久美子	土田佳奈子	真島 祥子
赤川加代子	遠藤 悠	小庄司綾香	佐野 宇広	土田 重雄	真島 貴将
赤川千佳子	大島 裕司	小林 一則	椎谷 豊	土田 智明	真島 大輔
赤川 幸恵	大滝 亮	小林 香代	島崎 克祐	鶴巻 愛子	真島 望
秋原 千草	大滝 崇宏	小林 智志	嶋田 好健	鳥山 高史	真島 信行
朝妻 藍	大林 寿子	小林 純子	清水 慎也	内藤 大	真島 大
朝比奈 健	岡田 直樹	小林 妙子	清水 大輝	内藤由紀子	宮澤慶一郎
足立 智恵	小野塚雅宏	小林 人美	清水 真理	中澤 智子	森山 一益
足立 寿哉	小野塚睦美	小林 政志	下江 直樹	中村 優子	森山由佳里
阿部 朋美	柿崎 学	古俣 明彦	鈴木 克宏	長井 智志	山井 佑介
五十嵐康人	加勢 雅行	古俣 千鶴	瀬戸 貴裕	長井 七子	山形 由紀
五十嵐優子	片山 歩	古俣 優子	高野 健太	名古屋 卓	山口 浩
五十嵐雪佳	加藤 和繁	込山 幸恵	多賀 郁代	丹羽 幸子	山崎 朋子
池原 朋憲	加藤 大輔	小山 奈穂	高橋 響	長谷川晶江	山本 健
石川 隆志	加藤 宏美	近藤あい子	高山 裕子	樋浦 由佳	山本 康
石黒 千秋	加藤 雅一	近藤亜由美	竹内 若菜	福島 明仁	山本 良幸
石黒 雅明	刈屋奈津子	齋藤 幸子	武田 健治	福田由利子	吉川 烈
石田 浩之	神田 泰洋	齋藤 伸也	田中 陽子	藤田 修也	米山 佑介
石田 豊	河谷 成邦	齋藤 努	玉木伸太郎	星野 健児	鷺澤 慶修
石塚 理恵	北 健太郎	坂井 友紀	玉木 豊	星野 修也	渡邊 茜
石山 静江	北見ゆかり	坂井 将樹	田村 夏樹	星野 瞳	渡邊 清隆
板井 亜希	熊倉 令子	笹川 俊基	田村 則子	本田 香	渡邊 潤
稲川 俊介	久朗津剛史	笹川 望	田村 友星	本間 恵美	渡邊 直樹
稲葉 栄治	黒坂 幸子	笹崎 綾子	田村 洋二	本間恵理子	渡邊 真美
岩田さくら	桑原 雅之	佐藤 剣	塚田 宏司	本間 星会	渡邊麻美子
岩田 大輔	栞原 美貴	佐藤 梢	傳川 美香	本間 佳子	渡邊 美恵

(敬称略、平成13年7月31日現在)

はたちの集いに参加しよう!

成人式終了後に、新成人の方たちで企画・運営する“はたちの集い”が開催されます。

ぜひ、ご参加ください!

日時	8月15日(水) 正午~
会費	1,500円(成人式受付の際に納入)
内容	飲食(アルコール、軽食)等

当日は、車での参加はご遠慮ください。



全国スポーツ・レクリエーション祭出場なる!

各地区大会を勝ち抜いた精鋭27チームが集い、去る7月15日(日)西川ふれあい公園で開催された第13回新潟県スポーツフェスティバルターゲットバードゴルフ大会に出場したガットくんチーム(石川悦雄、内藤俊男、真嶋春雄、鈴木国司)が、見事優勝を飾り、全国スポ・レク祭への出場権を獲得しました。

大会は梅雨明け宣言直後の猛暑のなか行われ、日ごろの練習の成果を発揮したガットくんチームは、パー72のコースを294で回り、2位に25ストロークもの大差をつけ圧勝しました。

成績は次のとおりです。

<団体戦>

総合1位 ガットくん(西川町)

<個人戦>

総合2位 真嶋春雄(ガットくん)

内藤俊男(")

なお、ガットくんチームが出場する第14回全国スポーツ・レクリエーション祭は、来る11月10日~12日三重県名張市で開催されます。上位入賞が期待されます。より一層のご声援をお願いします。



文芸にーかわ

俳句

まどろみてふと目覚めたる夏の月
恋ごころ少しのこりて夏の月
かたつむり日課となりし散歩道
でで虫の角にふれたる反抗期
夏の月出で湯に浮かぶ静寂かな
スニーカー危ふくだいる踏まむとす
夏の月雲よりいでてまた隠れ
学ぶ子等みな帰り行く夏の月
園児たち賑やかに行く畔青し
夏の月寡黙の父子を照らしけり
朝仕事終えて筆とる夏の月
雨あがり木の葉にかくれ蝸牛
ひと筋の足跡残しかたつむり

川崎 實
加藤 静江
市橋 金吾
渡辺 紅華
吉川 志介
山田 八千代
山際 伝市
森 武
星 良三
福島 阿支
関 芙美
笹川 カツヨ
渡辺 湖生

短歌

今日も又「猿むごどん」を読みやれば
いつしか老母寝息をたつる
紫陽花の咲けば賜ひし亡き人のその手
に光りし猫目石思ふ
涙あと残して腕にねむりたり五ヶ月な
りの自己主張みせ
核兵器廃絶の日をねがひつつつ広島に撞
く「平和の鐘」を
招かれて農のまつりの早苗饗に草餅食
めば新笹香る
遅き湯に蛇口ゆるめて滴りを聞きつつ
過去を辿りてをりぬ
夕空に向けた孫の眼涼しとんぼの羽の
光るを追うて
やわらかな朝靄かかれる山峯の山間に
通ふ風の清しく
降りつづく雨に登れば山近づきて雲重
々し空低く思ふ
息子より休暇帰国の便りありまだ見ぬ
孫に逢えるうれしさ
川のながれにキラキラ光る
うつくしさ夏がくる
ふらりとすずしさを
心をなごましてくれることでしょう

加藤トシ子
朝妻 シン
佐々木澄代
藤田 キク
水野 シツ
市川 和子
桜 みなよ
大野 友子
青葉 香
上山 恵子
石山 朝子

詩

自転車の乗り方を

教えてくれてありがとうがとう

6月16日に曾根小学校で、6月19日に升潟小学校で、7月6日に鎧郷小学校で自転車教室が開かれました。

警察、安全協会及び交通指導員の方々の指導を受けた児童たちは、自転車に乗るときの安全確認の仕方と手信号の合図の仕方を習いました。

なお自転車教室に参加した升潟小学校の児童からお礼の作文が届きましたので、その一部をご紹介します。

また、7月13日(金)に升潟小学校が、「平成13年度新潟県交通安全対策連絡協議会長表彰」で交通安全優良校に選ばれました。

これからも交通安全をよろしくお願いします。



4年 真嶋 蓮さん

しんごうは、青になったら右と左と後ろを見てわたることや、まがる時は、自転車からおりてまがることや、そうゆうことを、おしえてくれてありがとうございました。また、おしえてください。



3年 西澤 志さん

自てん車の正しいのりかたを、おしえてくれてありがとうございました。今度から遊びに行くときにちゃんとかくにんをして、止まれのある所はちゃんととまってちゃんとしたのりかたをしたいです。



2年 しまづたくやさん

こうつうしどういんのみなさんへ。きょう自てん車ののりかたをおしえてくれてありがとう。また、きてください。



1年 たむらけんやさん

じてんしゃきょうしつをしたよ。おしえてくれて、ありがとう。きをつけてのるよ。



6年 酒井 萌加さん

私は、今日、交通安全教室で実際に自転車に乗って横断の仕方など初めてやりました。私は、自分の自転車を持って来て乗ってやりましたが、後ろも向く事を知っていませんでした。これからは右左確にんして、後ろもみてわたろうと思います。あと、自転車に乗っているとき、左の手でななめ下に手をやるのをしていませんでした。(止まれという意味)私はふみきりをわたった事があります。けど、中学校、高校に進むときとわたると思うので、指導の先生から教えてもらったことをいかして通りたいです。それに自転車の事だけではなく、歩くときも私は、登校の班長なのでほかの学年を事故にあわせないように、右左かくにんして学校に行きたいです。



5年 旭 智絵さん

きのうは、自転車の乗り方を教えてくださってありがとうございました。私にとってはいい勉強になりました。手信号のやる所や左右かくにんとかいろいろ本当に勉強になりました。来年も教えてください。楽しみにしてまっています。本当にありがとうございました。



4年 笹川 佳蓮さん

交通安全教室で、自転車の乗り方を教えてくださってありがとうございました。おかげで自転車の乗り方がよく分かりました。きんちょうして手信号の時、手がふるえただけ、なんとかゴールまで行けました。交通安全のルールを守って、自転車に乗ります。ほんとうにありがとうございました。

お知らせ 情報

イベント

催し

町民テニスダブルス 大会参加者募集

町民テニスダブルス大会を次のとおり開催します。

初秋の青空の下、あなたもナイスショットを決めてみませんか。

日時 9月2日(日)

午前8時30分開会式

会場 スポーツパーク西川

種目 男子ダブルスAクラス
Bクラス

混合ダブルス

重複不可

競技方法 トーナメント戦とし、1セットマッチで6 6タイブレークとする。

ただし、参加者数により、リーグ戦に変更する場合もあります。

参加料 1ペア 500円

組合せ 大会当日に抽選します。

参加資格 町内在住者及び町内企業の勤務者。ただし、町体育協会会員の参加は認めません。

申し込み 8月24日(金)までに公民館へどうぞ。
88 2334

町民ゲートボール大会に参加を!

町民ゲートボール大会を次のとおり開催します。

日時 9月9日(日)

午前8時30分開会式

会場 スポーツパーク西川

ゲートボール場

参加資格 町内在住者又は町内企業勤務者

チーム編成

監督1名、選手5名以上7名以内で1チームとする。

参加費 1チーム500円(傷害保険料等)

申込み 8月31日(金)までに公民館へどうぞ

ふれあいのひととき 町民囲碁・将棋大会

公民館主催による「町民囲碁・将棋大会」を次のとおり開催します。

参加費は無料です。ぜひ、あなたも参加してみませんか! 参加を希望される方は、当日

直接会場においでください。
日時 8月19日(日)
午前9時30分から

(時間厳守)

会場 福祉会館「大広間」
参加者 小学生以上の一般町民
問い合わせ 公民館(88 2334)へどうぞ。

平成13年度

男女共同参画学習

推進フォーラム

「にいがた女と男(ひとひと)フェスティバル2001」

ワークショップ

参加団体募集

「男女共同参画」「ジェンダー」の言葉はわかるが、しかし自分の生活に照らし合わせるとどうでしょうか。

このような現状を改善するため、ワークショップやパネル展示により、参加者にふだんの活動紹介や男女共同参画社会形成の大切さを知らせる団体を募集します。

この機会に自主企画のワークショップを開きませんか。ワークショップの持ち方も自由です。

ふるって応募ください。フェスティバルの日時等は次のとおりです。

家族への思い

お父さん、いつもおそくなるけど、仕事がんばっているんだね。仕事でつらい時があったら、声をかけてね。

升潟小学校 4年
森山 大地

お父さん、いつも仕事でいそがしいけど笑顔で帰ってきてくれる。うれしいな。

鎧郷小学校 4年
水澤 有里

この手紙は、平成12年度に西川町青少年問題協議会が募った「短い手紙」の作品です。なお、学校・学年は、応募当時のものです。

西川町役場	88-3111
保健センター	88-5311
公民館	88-2334
ガス水道課	88-2144
デイサービスセンター	88-5666
在宅介護支援センター	88-5666
テレホンガイド	88-6666
教育相談(専用)	88-3031

西川中学校 運動部活動の結果

13年度 新潟地区大会
(県大会出場のみ掲載)

陸上競技

200m	廣井悠人	8位	24"51
4x200mR	小林拓也・内藤憲彦 渡辺辰徳・廣井悠人	優勝	1'36"44

水泳競技

200m個人メドレー	吉田あかね	2位	2'38"34
400m個人メドレー	吉田あかね	2位	5'39"26

体操競技

男子団体4位	大黒祥卓・植木 翔 中村拓成・鈴木伸彰
女子団体3位	佐野 瞳・丸山友理 小出枝理・真島由季子
平均台6位	真島由季子

バスケットボール

西川中	42点 - 39点	山 潟 中
優勝	53点 - 29点	鳥屋野中
	53点 - 29点	寄 居 中
	48点 - 40点	東新潟中

ソフトテニス女

朝妻・熊倉ペア	
5位	4-1 (中川・風間) 羽 茂 中
	4-2 (雨田・笠原) 黒 埼 中
	2-4 (武田・関根) 白根北中

日時 12月16日(日)
10時～16時
会場 新潟ユニゾンプラザ
新潟市上所2 2 2
主な内容
10時～正午
実践団体によるワークショップ
13時～13時30分
男女共同参画推進に関わる
アトラクション
13時30分～14時10分
開会セレモニー
14時20分～16時
講演会
ワークショップ実施応募資格
主に新潟県内で活動している
グループ・団体(もちろん性別
は問いません)
応募ワークショップのテーマ
1 女性の活躍、いきいき農村
づくり
2 職場の中の男女平等
3 男女共同参画推進と市町村

行政の役割
4 地域づくりに女性の力を
5 学校からジェンダーフリー
6 親の力を発揮するPTA
7 青年男女のジェンダー
8 暴力を許さない地域社会
9 メディアの作り出すジェン
ダー
詳しくは「ワークショップ実
施・募集要領」をご覧ください。
申込み・問い合わせ先
新潟県女性財団
〒950 0994
新潟市上所2 2 2
TEL025 285 6610
FAX025 285 6630
新潟県立生涯学習推進センター
〒950 8602
新潟市女池南3 1 2
TEL025 284 6110
FAX025 284 6019
「ワークショップ実施・募集
要領」は西川町公民館にもあり
ます。

パソコンWindows 95基礎講座
内容 Windows 95の基本
操作から応用まで
文書作成、表計算、インタ
ネットの操作、ホームページ
の作成を講義と実習を通して
学習します。
期日 9月28日(金)から10月
19日(金)までの毎週火曜日
と金曜日(午後6時から9時
まで)の合計7回
場所 新潟県立巻工業高等学校
データ処理実習室
募集人員 40名(18歳以上の方
とし、定員を超えた場合は抽
選とする。)
費用 3,000円
申込方法 往復ハガキに住所、
氏名、年齢、職業、勤務先電話
番号、自宅電話番号、パソコ
ン経験の有無、その他要望を
記入し、申し込んでください。
申込先 〒953 0043
巻町大字堀山新田51 1
新潟県立巻工業高等学校
パソコン講座係
申込期限 9月12日(水)
72 2049

8月の納税

納税する税目

町県民税(第2期分)
国民健康保険税(第5期分)
介護保険料(第5期分)

納期限

8月31日(金)

・納期限までに忘れずに
納税しましょう。

- ・窓口払いの方は、納税通知書をお持ちのうえ金融機関へ納めてください。
- ・口座振替の方は、お手数でも預金残高をお確かめください。
- ・口座振替日は8月31日です。振替できなかった方の再振替日は、郵便局の方9月10日(月)、その他の金融機関の方は、9月17日(月)となっています。
- ・口座振替のおすすめ
納税は、便利で安全な口座振替をご利用ください。
手続きは、金融機関の窓口で行ってください。

募 集

自衛隊看護学生を募集

来春高校卒業予定者が主対象です。

年齢制限 高卒（見込み）

24歳未満

試験日 10月23日

試験地 新潟市、長岡市 他

*問い合わせは

自衛隊新潟地方連絡部加茂
募集事務所

加茂市神明町2 12 7
0256 5222

住民課からの

お知らせ

電話予約で住民票をとることが出来ます

日中忙しくて、住民票を取りに来ることができない方のために、電話連絡による時間外交付を行っています。
取扱内容

住民票のみの発行で、請求者本人及び家族の方に限ります。
(1通300円)

請求方法

平日、午前8時30分から午後5時15分までに住民課戸籍係へ電話で予約してください。

交付方法

・平日は午後5時30分から午後8時までに

・土、日曜日・祝祭日は午前8時から午後8時までに

役場当直室へお越しください。

なお、受領の際には、認印（ミトメ）が必要です。領収書が必要な方は後日郵送いたします。

その際の郵送料は本人負担となりますのでご了承ください。

警備員の役場庁舎巡回時は、お待ちいただく場合があります。

住民課窓口の延長

毎月第4水曜日に住民票等交付窓口を午後7時まで延長しています。(8月は22日です。)

取扱業務は、

戸籍謄・抄本/住民票/印鑑

登録/印鑑証明/年金現況証明です。

どうぞご利用ください。

広域情報ネットワーク

中之口村先人館野外コンサート

名曲の夕べ

中之口村



藺田憲一とデキシークィングス



麻生光希

出演 藺田憲一とデキシークィングス
麻生光希

期日 8月18日(土)

開場 18時

開演 19時~20時30分

開場 中之口村先人館屋外ステ - ジ
(雨天の場合は先人館隣の総合体育館)
芝生席のため敷物をご用意ください。

主催 中之口村教育委員会

後援 東北電力株式会社

問い合わせ

中之口村先人館

住所: 中之口村大字中之口363

電話: 025 - 375 - 1112

このコーナーは新潟地域広域市町村圏協議会の構成市町村のイベント等の情報を紹介するコーナーです。

「にいがた見聞録」



新潟地域広域市町村圏協議会では、圏域内ロードマップ「にいがた見聞録」を作成しました。見聞録は、構成市町村の紹介のほか、各種イベント情報や道路地図があります。

役場企画課にありますので、ご自由にお取りください。

新潟地域広域市町村圏協議会(構成市町村: 西川町含む17市町村)では、圏域内の施設などを、小・中学生が割引料金で利用できる「夏休み!にいがた探検手帳」を配布しました。

手帳には、スポーツ施設など43施設が紹介されているほか、小・中学生が使える割引券が付いています。

利用できる期間は、7月25日から8月31日までです。

「夏休み!にいがた探検手帳」



子育てテレホンサービス 88 - 5560

今回の期間と内容は次のとおりです。

24時間いつでもご利用いただけます。

期 間	内 容
8月6日～ 8月19日	「親の育児責任」について考える
8月20日～ 9月2日	がまんする心の育て方

問い合わせは、首根保育園(88-2112)までお願いします。

025
285
285
241
265
新潟ユニゾンプラザ3階
(新潟市上所)

相談日程

相談の種類	相 談 日	相 談 時 間	8 月	9 月
よろず相談	毎週月曜日から金曜日	9:00～17:00まで (土日祝日・年末年始は除く)		
専門相談(予め予約が必要です)				
法 律	毎週月曜日 第4木曜日	13:30～16:00	13,21,23,27 21日のみ、火曜日 となります。	3,10,17,27
医 療	第1水曜日	13:30～15:30		5
痴 呆	第3水曜日	13:30～15:30	15	19
公的年金・公的保険	第1火曜日	13:30～15:30		4
税 金	第2金曜日	10:00～12:00	10	14
健康・介護	第2木曜日	10:00～16:00		13

新潟県高齢者総合相談センターでは、お年寄りやその家族の方々が抱える悩みことや、心配ごとの相談を無料で受け付けています。なお、平成13年8月から9月の相談日程及び相談電話番号は次の通りです。

お年寄りのよろず相談

新潟県高齢者総合相談センターでは、中高年の方に役立ついろいろな情報をテレホンサービスでお知らせしています。なお平成13年8月から9月の放送予定及び電話番号は次の通りです。

放送予定

025	281	5550	(24時間年中無休)
8月20日	9月3日	夏バテ解消法	熱中症に気をつけて
9月4日	9月18日	借金の整理法	
9月19日		ぎっくり腰にご用心	

テレホンサービス

9月1日から保険証が「はだ色」に変わります


国民健康保険係からのお知らせ
国民健康保険の保険証が、9月1日から新しい保険証(はだ色)に変わります。今までの保険証(空色)の有効期限は8月31日ですのでご注意ください。
新しい保険証は、各世帯毎に郵送で、8月22日過ぎにお届けします。
保険証の更新取扱の詳しいことは、広報にしかわ8月25日号に掲載します。

町税の納め忘れはありませんか

平成12年度の出納閉鎖が行われましたが、まだ納付されていない方がいます。至急納付してください。

また、平成13年度分町民税、軽自動車税の1期と固定資産税の2期、国民健康保険税の4期の納期が過ぎましたが、ついうっかりお忘れの方はございませんか?
いま一度お確かめのうえ納付してください。

納付書の再発行や納税についての相談は、(役場税務課 88-3111内線153)へお申し出ください。



10月1日は、事業所・企業統計調査

10月1日、全国一斉に事業所・企業統計調査が行われます。我が国すべての事業所が対象です。ご協力をお願いします。

会社も、お店も、学校も、病院も。

事業所・企業統計調査

平成13年10月1日(月)
9月下旬から調査員がお伺いします。

総務省統計局 新潟県西川町

入札結果公表

(百万円以上)

入札日	工 事 名	場 所	工事費	工 期	業 者 名	入札日	工 事 名	場 所	工事費	工 期	業 者 名
6.26	2,000m ³ 球形ガスホルダー第2回開放検査工事	榎地 島内	千円 30,240	13.6.28 13.10.31	北栄建設(株)	7.11	西川中学校FF暖房機取付け工事	首根地内 (西川中学校)	千円 5,880	13.7.11 13.9.25	株式会社登屋工業
7.3	町道第440・443・449号線道路改良工事	押付 付内	6,825	13.7.3 13.9.30	遠藤建設(株)	7.11	道路改良工事 (消雪パイプ関連)	榎地 島内	4,095	13.7.11 13.9.3	遠藤建設(株)
7.11	農業集落排水路測量設計委託	西 汰 上 地 地 内	3,150	13.7.11 13.8.19	相互技術(株)	7.19	町道第63, 924-1号線道路改良工事	第一産業 センター 地 内	10,080	13.7.19 13.11.15	世紀東急工業 (株)北陸支店 新潟営業所
7.11	消雪パイプ用削井 (第1工区)工事	榎地 島内	6,237	13.7.11 13.9.23	不二興業(株)	7.19	第3処理分区分区枝線 管渠築造 (補助第1工区)工事	学 校 町 地 内	42,000	13.7.19 13.9.28	遠藤建設(株)
7.11	消雪パイプ用削井 (第3工区)工事	榎地 島内	6,195	13.7.11 13.9.23	新津さく泉(株)	7.19	第3処理分区分区枝線 管渠築造 (補助第2工区)工事	学 校 町 第一区 地 内	22,575	13.7.19 13.9.28	(株)加藤建設
7.11	消雪パイプ用削井 (第1工区)工事	天 竺 堂 地 内	6,247	13.7.11 13.9.23	北陸豊泉(株)	7.19	第3処理分区分区枝線 管渠築造 (単独第1工区)工事	学 校 町 第一区 地 内	28,140	13.7.19 13.9.28	(株)八百板組
7.11	消雪パイプ用削井 (第3工区)工事	天 竺 堂 地 内	6,300	13.7.11 13.9.23	中越大栄 工業(株)	7.19	第3処理分区分区管渠築造 (補助第3工区)工事	学 校 町 地 内	27,825	13.7.19 13.10.31	(株)新潟藤田組
7.11	消雪パイプ用削井 (補助第1工区)工事	学 校 町 地 内	5,092	13.7.11 13.9.8	(株)赤塚ボー リング	7.19	第3処理分区分区管渠築造 (補助第4工区)工事	第一区 地 内	40,215	13.7.19 13.10.31	(株)水倉組 巻支店
7.11	消雪パイプ用削井 (補助第2工区)工事	学 校 町 第一区 地 内	10,395	13.7.11 13.10.3	大和開発 興業(株)	7.19	第3処理分区分区管渠築造 (補助第5工区)工事	第一区 地 内	32,025	13.7.19 13.10.31	世紀東急工業 (株)北陸支店 新潟営業所
7.11	町道第63号線 オーバーレイ工事	第一産業 センター 地 内	8,505	13.7.11 13.9.28	世紀東急工業 (株)北陸支店 新潟営業所	7.19	首根小学校屋上防水 全面改修工事	首根地内 (首根小学校)	14,910	13.7.19 13.8.31	(株)水倉組 巻支店

うぶごえ

氏名	生月日	保護者	町内名
星野 希夢	6/9	健児大	湊
中塚 雅也	6/9	功一真	田
近藤 真未	6/13	貴臣見	帯
高橋 雄乃	6/17	小百合下	山
見田 滉矢	6/20	裕介旗	屋
堀 大翔	6/21	久悌与兵衛	野
鶴巻 智也	6/23	真見	帯
渡邊 悠聖	6/28	朋紀	鯉第三区
矢貫 美奈子	7/9	吉広	水道町

ごけっこん

氏名(旧氏)	世帯主	町内名
(加藤) 正之	植木 正之	升湊団地
植木 優子		
内藤 俊輔	内藤 敏昭	学校町
(関川) 友美		

おくやみ

氏名	年齢	死亡月日	世帯主	町内名
土田 八ル	87	6/26	公一	大関
高野 チヨ	83	6/27	辰美	川崎団地
吉田 スズ子	78	6/30	慎吾	旗屋
大岩 シツエ	86	7/4	利栄	浦村
福田 サト	86	7/5	福一郎	鯉第二区
鈴木 市衛	51	7/14	行衛	升岡
石川 ミツイ	91	7/17	一成	見帯

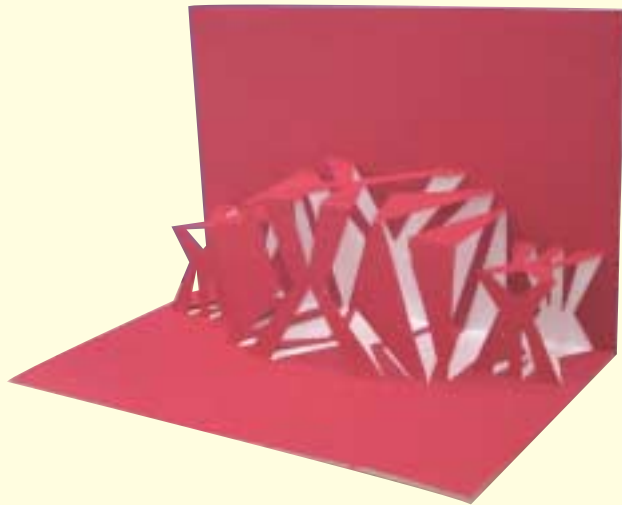
町民のうごき欄に掲載を希望されない方は、戸籍窓口へ届出の際にお申し出ください。

西川町の人口動向 (6月末日現在)

男	6,088人	転入	24人
女	6,580人	転出	18人
計	12,668人	出生	9人
	(前月比+9)	死亡	6人

世帯数 3,462
(前月比+8)

わたしの作品



【談】

この作品は、どの角度から見ても、立体的に見えるように作りました。

見た目スツキリにさせたかったので、左右対称にしましたが、カッターで切る時その考えが逆効果になり、苦労しました。

でも、考え通りにできて良かったです。



西川中学校3年
鈴木 恵美子 さん
(桑山)

わが家の人気者



毛島 海翔ちゃん(1歳)

もうすぐ1歳になる海翔です。毎日ニコニコ元気よく暴れん坊くんぶりを発揮しています。

海翔がニコニコしてくれるからみんながそれにつられて知らない間に笑顔になっちゃいます。いつまでも笑顔で元気な男の子になってほしいと思います。

みんな海翔が大好きだよ。

毛島 貴幸さん(二番町)
聡子さん

このコーナーに登場してくれるちびっこ・赤ちゃん・ペットを募集しています。企画課まで連絡してください。